



GRA
COMPANY PROFILE



General
Reconstruction
Association

ミッションステートメント Mission Statement

地方創生のためは、力強い産業を地方に創らなくてはならない。

産業つまり雇用なくして、地方の持続的な繁栄はあり得ない。

では、なぜ地方が元気である必要があるのか。

この本質的な疑問を都市に住む納税者は感じるかもしれない。

その理由はたった一つ。

多様性によりもたらされるイノベーションの機会を涸らさないようにするためだ。

地方が失われていくことは、日本の貴重な多様性が消滅していくことを意味する。

その結果、国は同質化し、中長期的には国力を失うだろう。

地方には経済合理性だけでは語れない素晴らしさがあることを忘れてはならない。

株式会社 GRA は農業を強い産業とすることで

地域社会に持続可能な繁栄をもたらすことをミッションとしている。

In order to rebuild a region, we have to create a strong industry in the region.

The region can't sustain its prosperity without industry - or more specifically, employment.

But why do those regional areas need to be energetic?

If you are a taxpayer in a city, you might feel this basic question.

There's only one reason.

It's to prevent opportunities for innovation to dry up that are brought in by diversity.

Japan's precious diversity will disappear, if regions are lost.

As a result, the country will homogenize, and in medium to long term, the country will lose its national power.

You also should remember that there are wonderful aspects of region that cannot be told through economic rationality.

GRA Inc.'s mission is to bring regional societies a sustainable prosperity by making agriculture the strong industry.

ビジョン Vision

GRAは10年100社10,000人の 雇用機会を創出します。

GRA will create employment opportunities
for 10,000 people, for 100 companies and for 10 years.

GRA WAY

GRAが大切にしている価値観をまとめた基本的な行動指針です。

実行実現

Act and Realize

… 実行すること。景色を変えること。

To act. To change the landscape.

価値共創

Create Values
Together

… 多くを巻き込み、偶然的必然を巻き起こす。

To involve a lot, to create necessary coincidences.

自利利他

Benefit Ourselves,
and Benefit Others

… 尽くして求めず、尽くされて忘れず。

Give but don't demand, take and never forget.

電光石火

As Quick
As Lightning

… 早く速く流やく。同じ波は二度と来ない。

Flow quickly and swiftly.
Same wave won't come twice.



企業情報 Company Overview

商号 Trade Name	農業生産法人 株式会社 GRA / GRA Inc. Agricultural Production Corporation GRA Inc.
代表 Representative	岩佐大輝 Hiroki Iwasa
所在地 Address	〒989-2201 宮城県亶理郡山元町山寺字桜堤 47 Sakuratsutsumi-47, Yamadera, Yamamoto-cho, Watari-gun, Miyagi, Japan
電話番号 Phone	0223-37-9634 0223-37-9634
FAX FAX	0223-37-9635 0223-37-9635
資本金 Capital	3,420 万円 34,200,000 JPY
創業 Foundation	2011 年 7 月 1 日 July 1st, 2011
設立 Establishment	2012 年 1 月 17 日 January 17th, 2012
事業内容 What We Do	農産物の生産販売および輸出、農業技術の研究開発、産地ブランド開発、加工品商品開発、栽培管理システム開発、海外生産展開 Production, marketing and export of agricultural products, research and development of agricultural technologies, development of district brands, development of processed products, development of harvesting management system, development of oversea productions



研究・栽培施設 Research/Cultivation Facilities



GRA 通年農場 (ICHIGO WORLD)
GRA year round farm (ICHIGO WORLD)
〒989-2201 宮城県亶理郡山元町山寺字桜堤 47



先端プロ山元研究施設 (GRA 山寺農場)
Yamamoto Research Facility for the MAFF scheme (GRA Yamadera Farm)
〒989-2201 宮城県亶理郡山元町山寺字桜堤 48



GRA 桜堤農場
GRA Sakuratsutsumi Farm
〒989-2201 宮城県亶理郡山元町山寺字桜堤 49



GRA 稲実農場
GRA Inami Farm
〒989-2201 宮城県亶理郡山元町山寺字稲実 16



インド マハラシュトラ州拠点
Maharashtra, India Base
S.No.405, Mumbai-Pune Road, Behind ABC Petrol Pump, Talegaon Dabhade, Taluka-Maval, District - Pune, India

グループ企業 Corporate Group

- **GRA アグリプラットフォーム** ...新規就農支援事業
GRA Agri-Platform Support project for new farmers
- **GRA INDIA Pvt. Ltd.** ...インドの現地法人
GRA INDIA Pvt. Ltd. Local corporate body in India
- **株式会社 ICHIGO** ...イチゴを使った化粧品の開発と販売
ICHIGO inc. Development and marketing of cosmetics line made from strawberries
- **特定非営利活動法人 GRA** ...先端農業による地域産業の創出と、次世代に向けた教育支援を通じて、復興を越えた価値創造を目指す NPO 法人
NPO GRA / Non Profit Organization NPO GRA is a non-profit organization, which aims at creation of new value rather than just a recovery, through generation of regional industries and educational supports for next generation using cutting-edge agriculture.



岩佐 大輝 Hiroki Iwasa

代表取締役 CEO Representative Director / CEO

1977年宮城県亶理郡山元町生まれ。24歳でITベンチャーを起業。東日本大震災後にGRAグループを創設。現在5社のCEOを務める。専門はITサービスマネジメント。

Iwasa was born in Yamamoto-cho, Watari-gun, Miyagi in 1977. He started an IT start-up company at the age of 24, and founded GRA group after the Tohoku earthquake. Iwasa works as a CEO of five different companies, and specializes in IT service managements.



橋元 忠嗣 Tadatsugu Hashimoto

取締役 (栽培顧問) Executive Vice President/Adviser

宮城県亶理郡山元町生まれ、イチゴ営農35年以上のベテラン。東日本大震災ですべてのイチゴハウスと住宅を失う。山元町のイチゴ産地復興を志し、震災直後からGRAに参画。営農指導担当。

Hashimoto has been a strawberry farmer for over 35 years, and was born in Yamamoto-cho, Watari-gun, Miyagi. He lost his entire strawberry farms and his residence by the Tohoku earthquake. He joined GRA right after the disaster in order to revive Yamamoto-cho as the producing center of strawberries. Hashimoto is responsible for directing farming at GRA.



橋元 洋平 Yohei Hashimoto

取締役副社長、営業リーダー

Executive Vice President/Sales Chief

1977年宮城県亶理郡山元町生まれ。山元町社会福祉協議会で福祉事業に10年以上従事。東日本大震災後GRAに参画。農場オペレーションを担当。

Hashimoto was born in Yamamoto-cho, Watari-gun, Miyagi in 1977. He has been working with social welfare projects at Yamamoto-cho Social Welfare Conference for more than 10 years. He joined GRA after the Tohoku earthquake, and is responsible for farming operation.



上田 貴史 Takashi Ueda

経営管理リーダー Administration Management Chief

外資系IT企業に15年勤務後、GRAに参画。社内では総務、経理、人事などの管理部門を統括する。

Ueda joined GRA after working for a foreign capital group in IT field for 15 years. In GRA, he is the supervisor for management divisions such as general affairs, accounting and human resources.



柴田 修司 Shuji Shibata

生産管理リーダー Production Management Chief

長野県にて15年間、営業職などに勤務。傍らで米作りなどの農業を経験し、2012年にGRAに参画。現在、GRA全体の生産管理責任者を務める。

Shibata has been working in departments such as sales for 15 years in Nagano, but has also experienced agriculture like rice farming. He joined GRA in 2012, and now he is the Manufacturing Control Manager for the entire GRA.



福島 雅史 Masashi Fukushima

新規就農事業リーダー GRA Agri-Platform Chief

NPO法人GRA(理事)、経営学修士MBA。震災時のボランティアをきっかけに、GRA(NPO)に関わる。2014年に農業生産法人GRAに参画、新規就農者および農業参入法人の開拓とサポートを務める。

NPO法人GRAの教育事業リーダーを兼任。Fukushima is the director of NPO GRA, and holds MBA. He was first involved with NPO GRA when volunteering for the Tohoku earthquake. Fukushima officially joined GRA (agricultural production corporation) in 2014, and has been searching for new farmers/businesses and has been supporting them entering the farming market. Fukushima is also the leader of NPO GRA's educational project.



渡辺 周 Shu Watanabe

海外事業リーダー Overseas Projects Chief

GRAグループ全体の海外事業戦略および執行を担当。NPO法人GRA理事。

Watanabe is responsible for all of the GRA group's strategies for overseas project and operations. NPO GRA Director



馬場 俊輔 Shunsuke Baba

ミガキイチゴブランドマネージャー

MIGAKI-ICHIGO Brand Chief

ミガキイチゴを中心としたGRAのクリエイティブおよびブランドマーケティングを担当。

Baba is in charge of GRA's creative aspects and brand marketing, especially MIGAKI-ICHIGO.

顧問 Advisors



元村 文彦 Fumihiko Motomura

公認会計士・税理士

Certified Public Accountant, Licensed Tax Accountant

元村文彦事務所 代表

GRAでは財務、経理、労務、税務のバックオフィス業務を担当。

Representative of the Office of Fumihiko Motomura Motomura is in charge of back office works including financial affairs, accounting, labor, and taxation businesses at GRA.



犀川 治 Osamu Saikawa

弁護士 Lawyer

グローブ総合法律事務所 代表弁護士

GRAでは農地法、種苗法などの法務を担当。

Representative of the Globe General Law Office Saikawa is responsible for legal affairs such as the Agricultural Land Act and Seeds and Seedlings Law at GRA.

大規模施設園芸実証研究施設にて、復興庁・農林水産省プロジェクト研究「食料生産地域再生のための先端技術展開事業（平成 24～29 年度）」のコンソーシアムで行っています。

At the "Large-Scale Protected Horticulture Operation Test Research Facility", we are running consortium with "Development Project of Modern Technology for Regeneration of Food Producing Areas (through 2012 to 2017)" by Reconstruction Agency and the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

イチゴ Strawberries

- **イチゴの栽培面積** ————— 本圃 23.8a 実験室 7.9a 育苗室 7.9a 親株 3.6a
Cultivation Area Field 23.8a Laboratory 7.9a Seedlings Room 7.9a Parent Plants 3.6a
- **栽培可能株数** ————— 本圃約 20,000 本
Possible No. of Harvests Around 20,000 in field
- **実験中の品種** ————— もういっこ、他多数
Experimental Breed Mouikko, and many more

稼働中の実験・研究テーマ Active Experiments/Research Themes

- クラウン部温度制御による作期拡大、高収量化および燃料費削減
Expansion of cropping seasons, yield and reduction of fuel cost by controlling temperature of plant crowns
- 総合的病害虫管理（IPM）技術を用いた病害虫管理
Pest control using the Integrated Pest Management (IPM) technology
 - ・ 苗の高濃度二酸化炭素くん蒸による殺虫殺ダニ処理
Killing pests and mites on seedlings by highly concentrated CO2 fumigation
 - ・ 紫外線（UV-B）照射によるうどんこ病防除
Prevention and extermination of powdery mildew by ultra violet (UV-B) irradiation
 - ・ 天敵利用による害虫管理
Management of pests using their natural enemies
- 移動ベンチおよび自動収穫ロボによるイチゴ密植移動栽培システムの研究開発
Research and development of mobile high-density cultivation system for strawberries using mobile bench and automatic harvesting robot
- 自律分散型ユビキタス環境制御システム（UECS）の構築
Construction of self-distributed Ubiquitous Environment Control System (UECS)
- 養液循環によるコスト削減と環境負荷軽減
Reduction of cost and burdens on environment by cycling nourishing solutions
- LED 補光による高収量、高品質化
Expansion of yield and refinement of quality using LED as light supplements

トマト Tomato

- **トマトの栽培面積** ————— 17.3a
Cultivation Area 17.3a
- **栽培可能株数** ————— 6,700 本
Possible No. of Harvests 6,700
- **実験中の品種** ————— 桃太郎ヨーク、他
Experimental Breed Momotaro York, etc.

稼働中の実験・研究テーマ Active Experiments/Research Themes

- 総合的病害虫管理（IPM）技術を用いた病害虫管理
Pest control using the Integrated Pest Management (IPM) technology
- 天敵利用による害虫管理
Management of pests using their natural enemies
- トマト低段栽培の周年高品質多収のための環境制御と群落管理技術の構築
Construction of environment controlling system and colony management technology for year-round high quality/high yield tomatoes cultivated at low level

通年栽培について About Year-Round Cultivation

旧来にはない新技術を実証し、これまで平野部での栽培が難しかった夏秋イチゴの生産や一季成りイチゴの夏季栽培を行います。冷涼な地域特性を活かしながら先端技術を活用し、戦略作物として通年収穫を目指しています。

Though cultivation of summer/fall strawberries in plain areas has been said to be difficult, we are trying to cultivate them by demonstrating new technologies that did not exist before. We are actively applying the modern technology while making the best use of the characteristics of cooler areas, and aiming at year-round harvest of summer/fall strawberries, making them our strategic crops for Yamamoto-cho.

クラウン冷却システム

Crown Cooling System



チューブに冷水を通してイチゴのクラウン（株元）を直接冷やすことで成長を促す冷却用設備です。

Crown Cooling System is cooling equipment for cooling strawberries' crowns (the root of a plant) directly by running water into a tube in order to stimulate growth.

Pad & Fan システム

Pad & Fan System



気化熱を利用することでハウス内全体を冷却する設備です。

Pad & Fan System is equipment for refrigerating the entire greenhouse using vaporization heat.

焼却灰による雑草の抑制

Suppression of weeds using burned ashes



焼成焼却灰という再資源化材料を利用し、ハウスの周りの雑草を抑制することで、病害虫のハウス内への侵入確率を低下させます。

With the use of recyclable fired burned ashes the growth of weeds around the greenhouse is suppressed, lowering the possibility of pests entering the greenhouse.

LED 補光実験

LED light supplement experiment



植物に LED 光を与えることで、光合成の促進による収穫量増加を図ります。

By supplying plants the LED lights, we are attempting to expand the yield through acceleration of photosynthesis.

蒸熱処理装置

Steaming Processor

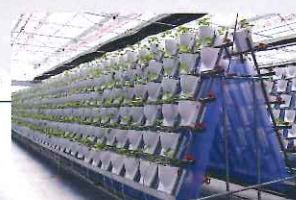


50°C程度の蒸気を短時間、植物体に当てることで害虫を駆除することができます。植物に大きなダメージを与えることなく、また、農薬を使用することもなく、病害虫の発生を抑える事ができます。

Pests can be exterminated by exposing plant body to hot steams around 50°C for a short period of time. Using this method we can suppress an outbreak of pests without damaging plants excessively, or using pesticides.

台湾式 A 型ベンチの試験

Tests on ITRI A-shaped Strawberry Cultivation Facilities



培地が 1 株ずつ独立しているため、土壌媒介の病気が拡散しにくく、病気リスクの低下・再定植のオペレーションの負担減のメリットがあります。また、単位面積当たりの株数が増加し、反収の増加が見込めます。

Since each medium is independent, the chance of an outbreak of soil-transmitted diseases is lowered, and this reduces the risk of plants catching diseases and the burden of re-operating the permanent planting. Furthermore, production per tan is expected to increase because of the rise in number of plants per unit area.

イチゴの総栽培面積（本圃） Total Cultivation Area

123a (=12,300 m²)

※楽天 Kobo スタジアム宮城のグラウンド面積と同程度

123a (=12,300 m²)

栽培方式 Cultivation Method

高設養液栽培

High level solution culture

施設 Facilities

本圃 4 棟、親株ハウス 3 棟、親株 & 育苗ハウス 1 棟、
夜冷ハウス 4 棟

4 Fields, 3 Greenhouses for parent plants, 1 Greenhouse for
parent plants/raising seedlings, 4 Night-cooling greenhouses

設備 Equipment

自動環境制御装置、暖房、CO₂ 発生装置、クラウン冷却、
細霧冷房、循環扇

Automatic environment controlling unit, heating system, CO₂
emitting device, crown cooling system, fine mist cooling
system, circulating fan

栽培品種 Breeds



とちおとめ Tochiotome

酸味が少なく甘みが強いのが特徴です。
果皮は柔らかく、光沢のある鮮やかな紅
色をしています。香りも食味も良い人気
の品種です。

It is a type of strawberries that is very
sweet, and less acidic. The skin of
these strawberries is soft with a glossy
bright red color. It is a popular breed
for its good scent and taste.



もういっこ Mouikko

糖度と酸度のバランスが良く、さわやか
な甘さと日保ち性に優れた硬めの果皮が
特徴です。「ひとつ食べるともうひとつ食
べたくなる」という意味でこの名前があ
づけられました。

This breed of strawberries has a good
balance between its sugar contents
and acidity, and has a fresh sweetness.
This breed can be kept for a longer
time because of its hard skin. Its name
"Mouikko (One more)" means, "When
you eat one, you want one more."

栽培の流れ Harvesting Steps



トマトの総栽培面積 Total Cultivation Area

17.3a

17.3a

栽培方式 Cultivation Method

低段密植栽培（養液栽培）

Low level high density planting (Solution culture)

施設 Facilities

苗テラス、育苗室、栽培室

Naeterasu (artificially lit closed plant production system),
Rooms for raising seedlings, Cultivation rooms

栽培品種 Breeds

桃太郎ヨーク

Momotaro York

GRAのイチゴ狩り GRA's Strawberry Picking

3月中旬から5月下旬にかけて、一般のお客様に向けてイチゴ狩りを実施しています。
清潔感と開放感のある農場で、
百貨店でも取り扱いのある高品質なイチゴがその場で食べられる点や、
高設栽培のため、かがまずにイチゴ狩りが楽しめる点が好評です。

From middle of March to end of May, we are hosting strawberry picking for public.
It has been popular for the eating experience of high quality strawberries
that are also sold at department stores on the spot, at the fresh, open farm,
and the high-level cultivation that won't make you crouch in order to pick strawberries.





MIGAKI-ICHIGO

Made in YAMAMOTO

世界一を目指して、 自然・IT・職人に磨きぬかれたイチゴ

Strawberries brushed up by nature, IT and craftsmen to be the Best in the World.

「ミガキイチゴ」は、宮城県山元町で栽培された、
上質な複数品種のイチゴの統一ブランドです。
品種だけではない、産地・製法・技術による青果の違いをブランド化しました。
職人の技とITを融合した最先端施設園芸により、高品質なイチゴの安定供給を実現。
「食べる宝石」をコンセプトとし、産地から製法、流通まで
一貫したブランド管理を行っていることが特徴です。
2013年度グッドデザイン賞を受賞しました。

MIGAKI-ICHIGO is a united brand for various high quality strawberry breeds that were cultivated in Yamamoto-cho, Miyagi. Instead of just branding the breed, we branded the difference in fruits by producing district, the production method and technology. We have actualized the stable supply of high quality strawberries through horticulture in the forefront facility that fused artisans' techniques and IT. MIGAKI-ICHIGO is made to be "edible jewels", and its major characteristic is the consistent management of the brand from where it's made, how it's made and how it's distributed. In 2013, MIGAKI-ICHIGO received the Good Design Award.

ミガキイチゴ MIGAKI-ICHIGO

宮城県山元町で栽培された上質な複数品種のイチゴの統一ブランドです。

MIGAKI-ICHIGO is a united brand for various high quality strawberry breeds that were cultivated in Yamamoto-cho, Miyagi.



プラチナ 1 個入り Platinum 1 piece



プラチナ 6 個入り Platinum 6 pieces



プラチナ 12 個入り Platinum 12 pieces



ゴールド 1 箱 Gold 1 box



ゴールド 2 箱 Gold 2 boxes



シルバー 2 パック Silver 2 packs



シルバー 4 パック Silver 4 packs

ミガキイチゴ・ムスー MIGAKI-ICHIGO Mousseux

ミガキイチゴ 100% 使用。
特別な日を演出する純国産のイチゴの
スパークリングワインです。

MIGAKI-ICHIGO Mousseux are the purely
domestic sparkling wines with 100%
MIGAKI-ICHIGO that add drama to your
special day.



ミガキイチゴ・カネット MIGAKI-ICHIGO Canette

ミガキイチゴを使用した
スパークリングワインです。
缶に入った飲みきりサイズ。

A sparkling wine using MIGAKI-ICHIGO.
It is canned so you can finish drinking
without leaving its content for next time.



コスメ Cosmetics

日本発「白いちごエキス」を配合したハイテクオーガニックスキンケア（化粧品）です。

WHITE ICHIGO ORGANIC TECHs are the high-tech organic skincare (cosmetics) lines with "white strawberry extract" from Japan.



白いちご オーガニック
テック-クレンジング
WHITE ICHIGO
ORGANIC TECH-CLEANSING



白いちご オーガニック
テック-ウォッシュ
WHITE ICHIGO
ORGANIC TECH-WASH



白いちご オーガニック
テック-ローション
WHITE ICHIGO
ORGANIC TECH-LOTION



白いちご オーガニック
テック-クリーム
WHITE ICHIGO
ORGANIC TECH-CREAM



白いちご オーガニック
スリーピング マスク
WHITE ICHIGO
ORGANIC SLEEPING MASK

各商品は日本全国の百貨店をはじめ、オンラインストアでも販売しております。

詳しくはミガキイチゴの公式ブランドサイトをご覧ください。

<http://www.migaki-ichigo.jp/>

イチゴ栽培の設備導入から栽培、販売までを一貫支援。

Total support for strawberry farming from equipment installation, cultivation and marketing

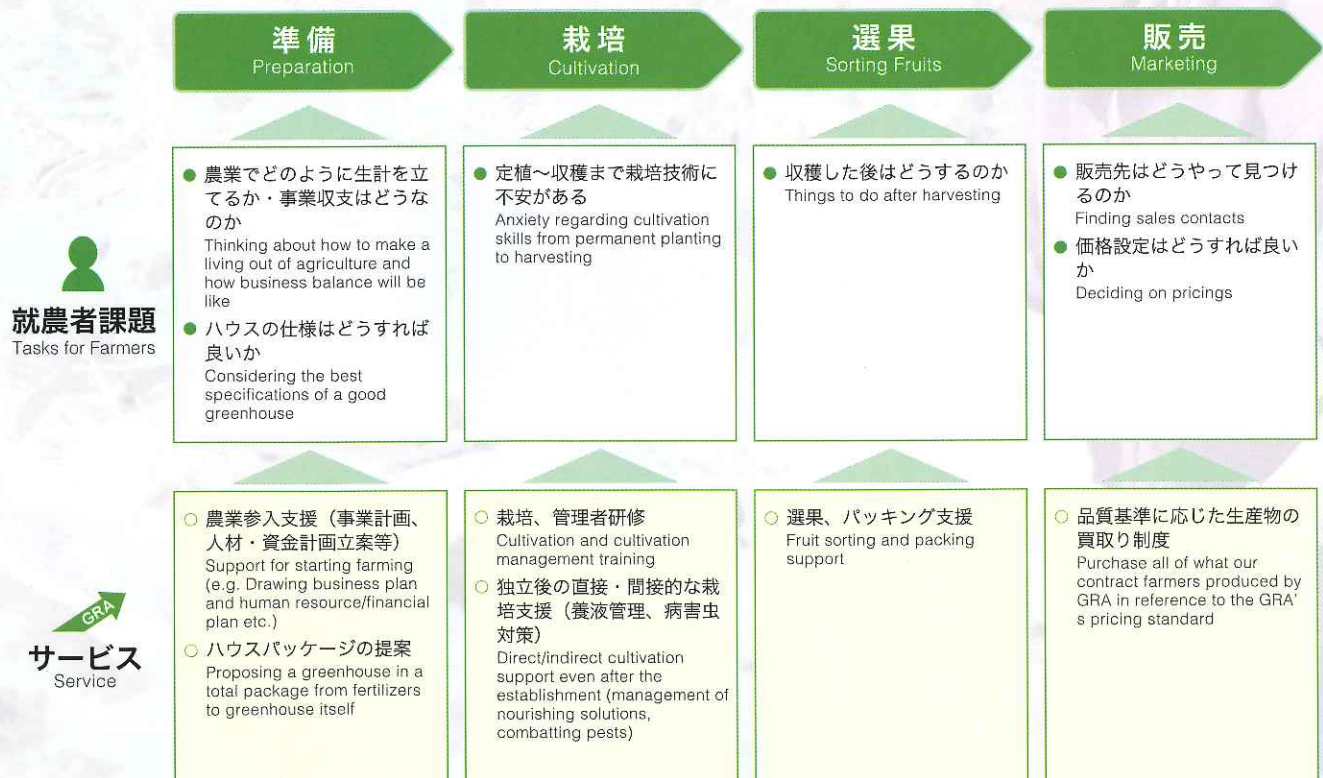
最先端の農業技術と農業 ICT 技術を組み合わせた営農ノウハウを東北地域を中心に広く展開することで、新たな雇用をそして産業を創出します。新規就農者や企業の参入を促進することで、わが国の新たな農業の担い手を育成していきます。

By widely spreading the farming know-hows that combines the cutting edge agricultural techniques and agricultural ICT skills, we will create new employments and industries around the Tohoku region and more. Through the promotion of new farmers' and businesses' market entrances, we will be raising the new generation of farmers for our country.

一貫通貫の支援サービス Complete and Thorough Support Service Preparation

新規就農者・企業に対して、新規農業参入検討からイチゴの栽培設備の設計・導入、栽培、収穫物の買い取りまでの包括的な営農支援サービスを提供します。

We provide a comprehensive farming support service from consideration about new entry to agriculture, planning/introducing strawberries' cultivation equipment, cultivation, and purchase of the harvest for new farmers and businesses.





先端農業ノウハウの活用 Application of The Forefront Agricultural Know-Hows

GRAのイチゴ栽培技術は、イチゴ営農 35 年以上の確かなノウハウをベースとし、最新の栽培システムで生産をサポートします。独立後も定期的な直接訪問および間接支援により、栽培上の疑問や不安を解消します。また、GRAで新しく開発された栽培技術の展開も就農者へ展開していきます。

GRA will support the production with the latest cultivation system, which is based on GRA' s strawberry cultivating techniques earned by the experience of over 35 years of strawberry farming. Even after you acquire your independence as a farmer, by visiting you regularly and through indirect support, we will be solving your questions and anxiety about cultivation. Furthermore, new cultivation technologies developed at GRA will also be spread to our supporting farmers.



企業情報 Company Overview

商号 Trade Name	株式会社GRA アグリプラットフォーム GRA AgriPlatform
代表 Representative	岩佐大輝 Hiroki Iwasa
資本金および 資本準備金 Capital and Capital reserve	450 百万円 450,000,000 JPY
設立 Establishment	2014 年 3 月 6 日 March 6th, 2014
事業内容 What We Do	営農支援パッケージの開発・生産・保守・サービス 農産物の生産・加工および販売 R&D, production, maintenance, service of Agricultural business support. Production, sales and processing of agricultural products.

【お問い合わせ窓口】
Contact Us

電話 Phone
0223-23-1851

FAX Fax
0223-23-1852

インドプロジェクト Projects in India

**インド農村エリアに雇用を創出することで、
農村地域社会の貧困削減に貢献します。**

By creating employment opportunities in farming villages in India, we participate in reduction of poverty in the area.

日本の施設園芸技術を活用し、インド市場へ美味しく安全な食を提供します。

By utilizing Japanese protected horticulture techniques, we will provide delicious and safe foods to markets in India.

日本の栽培技術を活かしながらインドで広く横展開が可能なオペレーションを確立します。

ハウスは全て現地で設計・調達することで価格を抑えると同時に、ローカル企業の技術力向上、雇用創出にも貢献し、実験ハウスでは苗の育成や収穫期間の長期化などに取り組みます。

日本、インドの企業と NPO などと協業。

While taking the full advantage of Japanese cultivation skills, we have established the operation that enables wide horizontal expansion in India. Greenhouses are all designed and bought locally, and hence we help improving the production skills of local businesses while creating employment opportunities. In experimental greenhouses, we are working on raising seedlings and lengthening of harvesting period. We are cooperating with businesses/NPOs of both Japan and India for this matter.



2012 インド共和国マハラシュトラ州にて日本品種のイチゴ栽培を開始

In Maharashtra, Republic of India, cultivation of Japanese breed strawberries was launched

2013 糖度 (Brix) 15 の日本同等レベルの収穫に成功、ホテルへの販売を開始

Following the success of the harvesting of Japanese-equivalent, sugar content (Brix) 15 strawberries, product marketing to hotels started

2014 生産性向上をめざし改良型となる 2 棟目のハウスを建設、栽培を開始

In order to improve productivity, second greenhouse was constructed and cultivation started

海外ブランド「ICHIGO BERRY ~JAPAN BRAND~」をリリース

Overseas brand "ICHIGO BERRY ~JAPAN BRAND~" was released

中東プロジェクト Projects in Middle East

食糧自給率の向上、
現地雇用の促進や女性の社会進出に貢献します。

Contributing to improvements of food self-support ratio, promotion of local employments and women' s right to participate in the society.

2013 サウジアラビア王国での調査事業を開始
Research project in Saudi Arabia was started

2014 サウジアラビア王国および
アラブ州国連邦（U A E）での調査を実施
Research in Saudi Arabia and United Arab Emirates were
conducted



*F/S 検討中ハウスであり
GRAのハウスではありません。

輸出 Exports

イチゴやイチゴを使用した加工品を広く海外へ Japan ブランドとして
展開します。輸出の規模化をはかることで、日本のイチゴの魅力世界に
広めると同時に、日本のイチゴ業界の活性化を目指します。

By spreading strawberries and processed products using strawberries as
Japan brand to overseas as large exports, we are both aiming at
spreading the charms of Japanese strawberries and revitalization of
Japanese strawberry industry at the same time.

2014 ミガキイチゴ・ムスーのアジアパシフィック地域への
展開を検討開始
Started considering spreading MIGAKI-ICHIGO Mousseux
to Asia-Pacific area.

ミガキイチゴおよびミガキイチゴ・ムスー、
香港での販売開始

MIGAKI-ICHIGO and MIGAKI-ICHIGO Mousseux was launched
in Hong Kong.



